

續續方
方
言方言
補
正言據





據 言 方

輯 聲 元 岳

叢書集成初編

(補印本)

方 言 據 及 其 他 二 種

一九三九年十二月初版

一九五九年十月補印

商 務 印 書 館 出 版

上 海 大 東 集 成 聯 合 印 刷 廠 印 刷

方言據卷上

明 岳元聲 輯

霧淞音夢送

混混不明了謂之淞霧。冬月寒甚。夜氣塞空如霧。著於林木。凝結如珠玉。見睨乃消。因風飄落。齊魯間謂之霧淞。按元命包陰陽亂爲霧氣。蒙冒之象。因以爲不明了之稱。又吳歌云。霜淞打雪淞。貧兒備飯甕。

嚙屎

作意侮辱不卽了當者謂之嚙屎。嚙音眉。屎且反夷。嚙屎狡獪也。字見列子。又皮日休賦。上嚙昧而下嚙屎。方言註云。嚙屎潛之狡也。

藹苴

人不端潔。賴取人物曰藹苴。藹耶假切。苴音鮓。黃魯直云。中州人謂蜀人放誕不遵軌轍曰川藹。苴藹者泥不熟之名。

沒楊僿

行事不緊切曰沒楊僿。僿音塔。僿音鞞。魯直云。物不獨也。蜀人語。

眠姪瓜蜴

瑣細而沾滯不斷絕曰眠。莫典切。姪。塗參切。又曰瓜。音密。蜴。音錫。方言註云。皆相謾之語。

銃鬪

人不受教令而反以言相忤謂之銃鬪。銃充仲切。鬪與鬼切。山谷字義云使令人不循謹便利也。六書精蘊謂氣發而不盛不能旋轉透徹曰鬪音與虺同詩所謂虺虺其雷者是也。

挑達

輕跳不受制束謂之挑達。詩挑兮達兮在城闕兮挑他刁切。達他末切。輕儇跳躍貌。

襪襪

謂人性不嚴謹無威儀者曰襪襪。襪音賴。襪音戴。韻會云襪襪不曉事也。程曉詩今世襪襪子觸熱到人家。

氈氈

謂性不馴柔曰氈氈。氈音兜。氈音答。本夷人服名衣之毛氈。又復牽搭他物不便旁人也。

闌燻

柔劣而不能振謂之闌燻。音搗充。史記在闌燻之中楚辭雜斑駁與闌燻。又韓愈詩峨冠慚闌燻。燻一作茸。

墜罉

舉事少警敏曰墜罉。音陳敦。莊子墜罉不得成廣韻不安定貌。

歎歎

小兒乖子者曰歎歎。歎音陌。歎音豆。廣韻。小兒兇惡狀。

子下

輕佻不莊重謂之子下。子下音列深。汙水中無足蟲名。好自伸屈於水上。見人輒沈。久蛻爲花蚊。淮南子。子下爲蟲。一云音結搨。

奧奧

子下亦作奧奧。奧音烈。奧音深。多節目也。魯直云。胸次不坦夷。舉事務出獨計。以乖忤人爲賢者也。按說文。奧月結切。頭斜翫態也。奧讀若子。頭傾也。

北賴北。原本作比下干。字書無此字。說文。北、乖也。从二人相背。

無其事而橫以加人曰北賴。餘冬錄。南方夷俗牒訟。彼欲誣陷人。動曰北賴之事。

搯突

舉事無分曉曰搯突。搯當作搯。搯音骨切。用力而無方便之貌。莊子。搯又然用力多而見功少。突。陀骨切。竈窗也。烟所出常暮。又不明也。

亂

愷齋謂之亂。亂音已。荆汝江湘閒言。凡貪而不施謂之亂。

笨

遲鈍謂之笨。笨音半切。竹裏也。文公言。諸葛孔明只是笨。楊用脩駁之云。孔明豈是笨者。蓋以竹裏物有竅。

重不輕便之意。

獸

癡謂之獸。魚關切。廣韻。獸。癡象。犬小時未有分別也。吳俗。除夕兒童於街上呼賣癡獸。

鑑

舉動遲緩不輕迅謂之鑑。愚孔反。又與鑿義同。

佞

舉措急遽謂之佞。方言。江湘閒窘猝怖遽謂之佞。

鏗

任意疾行屢有所觸謂之鏗。廣雅。鏗者莖切。攄楚江切。撞也。

著

心有憂怒不悅曰著。閩呼隔反。方言。宋衛閒。怒而噎噫曰著。詩。兄弟鬩於牆。又江右爰書中有著靈字。按

靈與棘切。書民罔不靈傷心。註靈痛甚也。

聾

與人不相和協謂之聾牙。聾牛交切。韻要。言語不相聽從也。又言辭不平易貌。韓文。詰曲聾牙。

畔音婆。牢愁音曹。

爲物所繫而心不暢快曰畔。牢愁畔。音義通叛。書。畔官離次。論語。佛朕以中牟畔。皆作畔。叛一音婆。樂府

楊畔兒集韻愁音曹。楊雄旁情誦以下至懷沙一卷爲畔牢愁。李奇云畔離也。牢聊也。無聊而嘈離之意。

慶糟

謂物之不淨者曰慶糟。慶戰也。糟酒滓也。輟耕錄云慶如慶戰之慶。糟如醃物之糟。皆不潔之意。

落抱

有所忘而不記曰落抱。唐詩落抱疑非故。攜裾宛似初。與白頭如新同意。

嚇音嚇

恐嚇人爲之嚇。莊子鴟得腐鼠。鷓鴣飛而過之。仰視曰嚇。注音嚇。怒而拒物聲。

罷入聲

父謂之罷。入聲。唐人詩不如長在郎罷前。閩人謂父曰郎罷。隨隱漫錄吳一齋詩新詩卻要多拈出。突過

郎罷張我軍。江右人亦有此說。不獨閩矣。

彌

母謂之彌。廣雅彌乃第切。又奴解切。母也。江淮之間謂母爲媿。媿上紙切。音亦近之。

彌入聲

懷抱中兒謂之彌。入聲。雜記注嬰猶嬰彌也。增韻嬰彌嬰兒也。孟子音義反其旄倪。倪謂嬰倪小兒也。倪

去聲。

田

子謂之囧。顧況哀囧詩。郎罷別囧。唐書。青箱雜錄。閩人謂子爲囧。

崽

孩子小輩謂之崽。方言。湘沅之會。凡言是子者謂之崽。羣與宰同。蓋自高而侮人也。

良

婿謂之良。按士昏禮。媵衽良席在東。註。婦人稱夫曰良。又新娶男俗稱新郎。郎音良。亦相近。按唐人所謂新郎君。乃新得第者。非以名新娶也。宋世詞始有賀新郎之名。或當起於此時。

搨

刺沙中採取龜鼈之類。謂之搨。測角切。以杖刺泥中搏取之曰搨。莊子。冬則搨鼈於江。說文本作𦉳。史記。猶龜鼈音俱同。

按

交掌揉物曰按。奴禾切。韻會。兩手相切摩也。唐詩。手按紫羸坐碧草。

批入聲

削竹木令銳曰批。蒲結切。相如賦。批巖衝擁。莊批大卻。批逆鱗。皆作入聲。

壓

以指按物曰壓。益涉切。說文。一指按也。或作搨。連昌宮詞。李謨搨笛傍宮牆。

捧方孔切

捧盤盂之類謂之捧。捧方孔切。廣韻。兩手拱承也。

扒

以手搯物而裂之曰扒。扒音八。廣韻。破也。

攔

推之不令前曰攔。等朗切。同文。諺言阻也。又廣雅。攔拒也。攔與攔同。

斡

撥轉曰斡。烏活切。旋轉也。運也。

措

以手按物曰措。烏感切。藏也。手覆也。

棚

合手掬物曰棚。蒲崩切。廣雅。以手覆矢曰棚。

翫

相戲謂之翫。乃了切。戲相擾也。嵇康書。翫之不置。亦作媯。

囟

見物手欲取之曰囟。囟尼立切。廣韻。囟。私取貌。

匊

藏隱處以伺人曰匍。音都。玉篇伏行也。

攸汝泗三字音義同

浮水謂之攸。按攸字有兩讀。一讀若條。一讀若修。此當從條聲。集韻攸行水也。說文又有汝。云秦嶧山刻石如此。又孟子攸然而逝。又作泗。史記吳兒善泗。又列子習於水。勇于泗。

囿

借物爲事端謂之作因囿。廣雅囿圖俱音由。義同囿。鳥之媒也。形如鳥在籠中。

捎

凡積物選取其上者謂之捎。方言橋捎選也。捎音騷。關西秦晉閒取物之上者謂之捎。郭註此妙擇積聚者也。

敕

選物又謂之敕。廣雅敕機蕭切。擇也。書敕乃甲冑。

掇鑽

小賈轉物而估之。全估曰掇。丁刮切。拾也。取也。从彖。聯取之意。多估曰鑽。音魂。多也。江右人惟沽酒家合稱曰鑽掇。

債不

貸久未償還謂之債不。音附。歷家亦有債不遂。誤讀不字作頓上聲。而常言債負。卻用負字。按詩鄂不韡

轉。不吾附。承鄂者也。亦作柎。債久如花之有蒂然。又不無頭。木斫餘樁槩也。與此不同。

覷

謂視曰覷。謂目曰覷。考說文。覷。弋笑切。游目急視。

眇

佯爲細目視物謂之眇。也彌切。目小也。

眼魚懸切

怒視謂之眼。考工記輪人望其穀。欲其眼也。註作魚懸切。眼出火也。本產韻轉聲。

矐

目細視曰矐。無非切。說文。微視也。

睇

張目視曰睇。跳本切。說文。目大也。亦曰睇。左傳。華元睇其目。瞻其腹。註。睇。戶板切。張目也。

眴

反視曰眴。丕板切。說文。多白眼也。目攝曰眴。側洽切。目動也。

眴

目四顧審視曰眴。眴古疎切。眴。盧谷切。玉篇。目開也。九辨。娥眉曼眴。目騰光。

眴

目汁凝謂之眇。修支切。一曰眇兒。韻會云。今人謂之眼兒眇。韓愈短檠歌。兩目眇昏頭雪白。又張師錫老兒詩。膠睫乾眇綴。

歎

歎喜而笑曰歎笑。歎與激切。韻會笑聲也。

哆

張口笑曰哆。韻會。哆。韶爾切。張口也。又口大也。廣韻。唇下垂貌。詩。哆兮侈兮。成是南箕。又左於是哆。然外齊侯也。

歌

可笑曰歌。格架切。玉篇。大張口笑也。

歎

食物吮之令盡曰歎。音朔。說文。吮也。韓愈詩。酒醪欣共歎。

啞

嘔吐曰啞。玉篇。啞。音本切。噴也。

聾

耳密語曰聾。聾七入切。說文。聾。聾語也。口與耳近之象。詩。聾聾幡幡。今文作緝緝翩翩。毛云。口舌聲。

聾

喉中物不能上下。因喀去之曰殼。黑角切。說文。嘔貌。心惡未至於歐。因殼出之。左傳。聲子襜而登席。公怒。辭曰。臣有足疾。君將殼之。

籥

齒參差曰籥。才可切。集韻。籥相差。又相值貌。

齟

齒相切曰齟。月介切。說文。齒相切也。考工記。衣之欲其無齟。

齟

有所畏謂之齟。楚去聲。京師亦有是語。此字原謂齒怯。今借通用。曾茶山和人贈柑詩云。莫向君家樊素口。瓠犀微齟遠山顰。

赭

面赤謂之赭。送逆切。玉篇。赤白色。又怒貌。今作慚愧意。按方言。凡愧而見上謂之赧。註。小雅曰。面赤愧曰赧。與赧同。

唏

痛謂之唏。虛几切。

唉

有所失而嘆曰唉。於霽切。史記。范增欲殺沛公。項羽不聽。增嘆曰。唉。擊子不足與謀。天下事去矣。

僂

偶爲人所刺。或灼而痛。卽呼曰僂。僂。羽隹反。顏氏家訓。蒼頡篇有僂字。痛而呼也。

頰

頰下曰頰。頰何開切。廣韻。頰下。

頸

頸謂之頸。音獨。玉篇。頸骨也。

胡領

項領之閒曰胡領。集韻。胡牛領垂也。借爲凡領肉之稱。詩。狼跋其胡。註。胡領項也。廣雅。胡咽下垂者互也。能領互物也。

穀

乳謂之穀。按說文。穀乃豆切。亦作穀。楚人謂乳爲穀。通作穀。穀於菴。謂虎所乳也。廣雅又作穀。奴口切。亦訓乳。

腋

腋下謂之腋。廣雅。腋謂之腋。音各。

又

兩指之閒謂之又。清遐切。同文。人手指閒也。又指相錯也。

體

腰骨脫不能舉者曰脫體。體音寬。尻也。臑也。在兩股間。莊子體脾之所。

峻

人道謂之峻。運緩切。按道德經。小兒無牝牡之合而峻作。廣韻。赤子陰也。

散

足謂之散。枯交切。廣韻。脛也。考工記。三分其股。圍去一以爲散圍。註。人脛近足者細於股謂之散。一作切近。

足細處。

跗

足背謂之跗。連暮切。儀禮。綦結下跗。亦作跗。內典。跏趺而坐。

髻

嬰兒留少髮於囟曰髻髻。髻音采。禮記。子生三月。擇日剪髮爲髻。

毳

毛多曰毳。乳尤切。同文。毛聚也。書堯典。鳥獸毳毛。

將

人物之美者曰將。廣雅。將美也。詩。亦孔之將。或謂卽臧字。亦有美義。

納

嬰兒肥者曰肥納。納奴管切。廣韻：納，小兒肥貌。韓退之詩：巴豎收婚納。蘇烏丸切。說文：體德好也。

臙

肥甚曰臙。如兩切。方言：益州人言甚諱其肥，謂之臙。

痾僂

音句慮曲而不伸，謂之痾僂。身曲病也。莊子：痾僂丈人之承蜩。

彳亍

行不前，謂之彳亍。彳兵亦切。亍丑莖切。左步為彳，右步為亍，合之則為行。彳亍不成行也。顏白馬賦：秀驥

齊于。

倭僂

謂行不前曰倭僂。韻要：倭，盧登切。僂，登承切。說文：倭僂，病行貌。又醉行貌。

少

曳履謂之少。天達切。韻會：行而不離於地，舉前踵反止，會意。古文步字上从止，下从少。

胼

手足動作之處，厚皮謂之胼。張尼切。史記：禹手足胼胝。廣韻：胼，皮厚也。又蹠也。亦曰繭。

瞽

不知而行曰瞽。韻會：瞽，母互切。目不明也。

茶

謂體困瘁曰茶。輟韻要：茶乃結切。疲貌。莊子：茶然疲役。

瘵

頭瘡髮不長，禿禿然謂之瘵。一謂之駢頭。駢音符。廣雅：頭生瘡曰瘵，亦謂之駢。

痺

腹痛甚曰痺痛。痺音絞。廣韻：中急痛也。

疔

謂疔曰疔。疔音彌切。廣雅：疔，疔也。

癢

微痒曰癢。癢，廣雅：痒也。才尹切。

擤

去鼻涕謂之擤。虎梗切。集韻：捻鼻中麤也。

婢

婢曰婢。婢下切。廣韻：短人立也。

弄

巷謂之弄。按南史：蕭詵接鬱林王出至延德殿西弄弑之。弄，宮中小巷也。又集韻：街字俗呼弄。唐或云街。

字非也。術音國。

塗宅加切。

泥滓謂之塗。塗麻韻。宅加切。沮洳也。東方朔傳。老柏塗。註云。塗。漸洳徑也。韓非以塗爲美。塗可爲美土之滓也。

滹

淖土不堅謂之滹。自衛切。唐六典。述五行有祿合驛馬滹河之滹。目河。蓋言陷運。如今空亡之類。謂運行至此而陷也。沈存中言。嘗見安南行營諸將閱兵馬籍。有稱至滹河而失者。越人謂淖沙爲滹。河北人謂之活沙。今粵西有施滹驛。粵東有滹湖驛。又一作溼。蒲鑑切。集韻。溼。深泥也。

沛

滹亦曰沛。蒲蓋切。公羊。漸洳曰沛。崔駰達旨。蟲蚋之超大沛。沛字音貝。召水名。又水聲也。又左傳。齊景公田於沛。沛者。草木之蔽茂。禽獸之所蔽匿也。孟子云。沛澤多而禽獸至。

疇裏

田地在他入畝段之中曰疇裏。疇。的緩切。田區也。詩。町疇鹿場也。

裔平聲

謂物之溼者曰裔。裔見漢樂府。雲之來。般裔裔。又云。裔哉沛。相如賦。淫淫乎裔。

溼

水出而急謂之灤。廣韻。泉出也。又云。水沸貌。相如賦。滄灤鼎沸。通作溷。

汎

物及地之溼者謂之汎。普八切。文選。研汎輶軌。李註。波相擊聲。韓詩。獺江息澎汎。又爾雅。西至汎國。南汎國。西方極遺之國。今西南地多雨。如蜀中漏天之類。故韓云獺江也。又中原雅音。普馬切。

广

自下仰高如欲仆者曰广。音儼。魚檢切。廣雅。因巖爲屋。巖斜出而屋在下。

巒

山閒無水草乾處曰謂之巒。充角切。說文。山多石也。韓文。巴山巒。或作礧。又夏有水冬無水曰礧。巒

礧同音。

礧確

物相格不入曰礧確。廣韻。石相扣聲。礧音落。石堅不相入貌。確。乞納切。堅也。一作礧。

礧礧

石落謂之礧礧。礧苦本切。礧盧本切。廣韻。石落貌。

礧

爲物所壓謂之礧。克盍切。增韻。石相築。吳都賦。發長平兮雷鼓礧。

礧

塵起曰埽。埽上聲。滿幪切。廣韻。搗埽塵起。

圾

土塊謂之圾。極暉反。廣韻。土圾。

蘸

衣裾垂下水溼之處曰蘸。卽漢切。

禪

物之下垂曰禪。典可切。垂下貌。

陔

底陷曰陔。達可切。廣雅。壞也。與陔同義。陔大何切。又大可切。

窳

窳土謂之窳。滂貴切。周禮。大長甫窳。註。穿地也。

酋

水溼之類。爲燥物所收曰酋。所六切。音與縮同。說文。禮祭束茅而灌鬯酒。是爲酋。象神收之也。通作縮。禮記。縮酌用茅。左傳。包茅不入。無以縮酒。

嵩

遠謂之嵩。仕角切。此字見玉篇。又集韻有嵩字。音義俱同。

𦉰

大謂之𦉰。邱哀切。玉篇。𦉰，多也大也。

匙

少謂之匙。息檢切。今言少正作此音。字見御韻。又見銑韻。音鮮。俗以爲鮮字。

方言據卷下

獾

豚謂之獾。居尼切。廣韻。小獾也。

緞

牡豕曰緞。音加。左傳。既定爾穰豬。盍歸吾艾緞。禮記。釁之以緞豚。又子路佩緞。通作緞。老豕也。俗云豬爹。

狇

小豬謂之狇。徒孫切。莊子。狇子食于其死母者。與豚音近。

豮

豚離乳可養曰豮。子紅切。幼從母意。詩。言私其豮。又一發五豮。皆小豕也。廣雅云。豕一歲爲豮。

角孤入聲

謂角曰角。詩。誰謂鼠無角。何以穿我屋。角叶音谷。集韻。角亦音谷。易。童牛之牯。陸績云。當作角。

膾

凡稱肉蹄曲之精者曰膾。禮。豚曰膾肥。膾音突。充滿貌。

膏高去聲

脂亦曰膏。詩。羔裘如膏。又下泉陰雨膏之。皆作去聲。高放切。內則。脂膏以膏之。釋文亦作去聲。

管

牛羊膏謂之管。孔交切。說文：牛腸脂也。詩：取其血管。

趨

馳馬曰趨。廣雅：馬奔謂之趨。註：趨，子竹切。一作趨。千纏切。

牽

繫牛索謂之牽。區頤切。玉篇：牛鼻捲也。

豕

豕聲苦曰豕。音義：豕就殺哀聲也。同文云：六畜就死，惟豕怒甚而悲。从辛苦意。

格磔

鷓鴣，埤雅云：常自呼其名。背日以飛。本草云：形似母鷄。鳴曰鈎轡格磔。聽之良然。今呼其名，正與格磔二字相近。

啄

啄都篤切。本竹角切。

鳥啄而取食曰啄。啄木，鳥名。作都督切。

翮

鳥飛曰翮。音越。廣韻：飛去也。韓愈詩：思澤寬翮翮。翮音義同。

翔

呼鷄曰爾爾。音祝。說文呼鷄重言之。杜詩誰語爾鷄翁。韓詩羣雌粥粥。註云當作爾。又莊子作祝雞。

蠅謂之蠅。蠅，蜻也。詩碩人，蠅首蛾眉。蠅首取其頂之深且方也。爾雅翼，閩人謂大蠅爲胡蠅。又方言，蠅東齊謂之羊。

蠶

謂壁及篋間損物赤蟲曰蠶。昌蓋切。同文音再。六書統云，蠶，毒虫也。其毒在末。埤雅以爲蠟子。是。

蒲盧

細腰土蜂謂之蒲盧子。埤雅，細腰土蜂謂之蒲盧，亦謂之果蠃，卽負螟蛉而祝之者。中庸，夫政也者，蒲盧也。古註以此蓋速化之義。

蠅

毒蜂曰毒蠅。蠅，薄密切。廣韻云，黑蜂。

蝮

蝮謂之蝮。延知切。爾雅，蝮，蠃蠃。註，蝮牛也。

蚩

蟲行曰蚩。侈闞切。玉篇，蟲伸行也。从中从虫，虫行中中也。與蚩字不同。蚩，昌兮切。蚩蚩無能貌。从虫从虫，象虫之虫也。

月爾

蕨謂之月。按爾雅蕨月爾註。月爾紫蕨似蕨。

莓

覆盆子謂之莓。閩輔切。續博物志。覆盆子是莓子柞。取汁合成膏。塗髮不白。

椹

茶本子柞之有油者謂之椹。疏鑿切。玉篇。木實也。俗誤作檜。先青切。短儿名。閩通志作椹。亦非。

欐

欐謂之山椒。尸掌切。風土記。三香椒。欐。又吳越春秋。越人以儿欐報吳增封之禮。又劉宋有欐生於社。以爲水德之應。欐色黑故也。

豆逼

小豆謂之豆逼。顏氏家訓云。在益州與數人同坐。初晴日明。見地上有小光一。蜀豎就視。答云。是豆逼耳。命取來則小豆也。問之。蜀土皆呼粒爲逼。時莫之解。顏云。三蒼說文。此字白下爲匕。通俗。音方力切。今俗謂之豆婢。遂又謂之豆奴。又豆收後。落顆再生成豆。曰豆奴。

藪

草謂之藪。音蔚。徐鍇云。山中雜草也。荀子云。塗藪則塞。又方言。楊越閒草謂之藪。音位。與藪同聲。

棧

地上細草濃密謂之叢夜。夜音沛。韻云草多貌。

飯顆

山閒黑子細葉。其實秋熟者曰飯顆。飯熟飯顆也。李曰詩。飯顆山頭逢杜甫。

粵

木陳根抽萌謂之粵。夷周切。木生條也。商書。若頰木之有粵。今文作由。

菟

草木初生曰菟。七問切。玉篇。新生芽也。一作菟。祖本切。

稈

稻幹謂之稈。右旱切。禾莖也。亦作秆。左傳。或取一秉秆焉。

榘

木之已斷而無根柯者曰榘。音獨。音義云。已斷之木。唐詩。地鑪煨榘。俗謂蠢而無能者曰木榘。

束

束。音志切。說文。木芒刺也。

檨

竹木枝開展散垂謂之檨。廣雅。木下枝謂之檨。檨扶枝切。檨音西。又編竹夾籥以覆甑盆之類。隆其

頂而旁垂者亦曰檨。

篋

船纜竹結者謂之篋。按韻要。篋竹合切。纜舟竹索也。亦作篋。又補籬亦曰篋。

箬

竹編成簿者謂之箬。側格切。按說文。迫也。在瓦之下。桼之上。从竹乍聲。又爾雅註。箬屋上簿。今人用以障日。亦曰遮陽。

篋

編竹束令圓可以盛物就日者謂之篋。篋刀涉切。廣韻。篋編竹爲之。

箬 桁

竹竿謂之箬。合浪切。或作箬。竹竿也。亦作桁。杜詩。翡翠鳴衣桁。又桁掛新衣裳。蓋用竹竿以皮衣者。桁又音杭。廣韻。屋橫木也。

蒲開

瓢謂之蒲開。蒲匏也。淮南子。百人杭浮。說者曰。蒲一名淳。韻義。瓢蠡也。破瓠爲之。唐詩。分匏酌海波。用莊子以蠡測海之意。破瓠分匏皆開意。

匕

以瓢取物謂之匕。補履切。說文。匕所以取飯。禮記。匕以載鼎實。詩。有掇棘匕。註。掇。長貌。匕所以載肉出鼎。又劍名。匕首以其首之似匕也。一作杙。儀禮。主人獻尸。司馬杙。羊。司士杙。豕。註。杙。載牲於俎之器。

攪

載飯入孟者謂之攪。此遙切。廣韻抄飯匙也。

算 筭

飯底住飯者謂之算。被養切。所以蔽飯。世說陳太邱與客語。令元方季方炊飯。兩兒委而竊聽。遂忘著算。飯落釜中成糜。

筭 弭井切。取魚器也。江東呼小籠爲筭。韓愈詩相持安笊筭。按取魚當作筭。廣雅筭筭謂之筭。

筭

竹筭謂之筭。方言註。筭。篋筭也。粗者謂之籩條。

酌

盛米之籩謂之酌。音主。四聲韻亦作酌。所以盛米。玉篇作酌。自關而西謂之注箕。廣雅作齧。齧也。

汕

謂罩禽魚之類曰汕。所諫反。詩南有嘉魚。烝然汕汕。註汕。櫟也。以簿汕魚也。爾雅。麗謂之汕。郭璞云。今之撩罟也。又韻義汕。魚浮水上。

罟

罟。悉枕切。小罟也。廣韻云。積柴取魚。亦曰

罟

梓謂之簿。或作擗。俱蒲街切。與排同聲。方言。泚謂之簿。簿謂之筏。

筲

刷金及甌竹器曰筲。蘇典切。廣韻。筲。帚飯具也。亦作筲。

筲

絡絲旋轉竹器曰筲。筲。樓也。音爰。方言云。筲所以絡絲。兗豫河濟之間謂之樓。玉篇。筲。釋具。

纒子

織以線繩總挈升降者謂之纒子。纒。祖叢切。詩。越以纒邁。箋云。纒。總也。疏云。麻縷每數。則用繩編之。

箕

灑酒米竹器曰箕。乙六切。廣韻。箕可以灑米。

𠂔

𠂔。居月切。說文。鉤識也。𠂔。其月切。說文。鉤逆者謂之𠂔。鉤象意。同文云。𠂔。皆日用器。以金木爲之。

鍔子

刈鉤謂之鍔子。方言。刈鉤自關而西謂之鍔。音結。亦謂之鎌。

瓶瓶罌

瓦器之類。大能容數石者謂之瓶。音岡。方言。靈桂之間謂之瓶。俗謂之鋼。似尊形者謂之瓶。音沈。方言。其

小者謂之瓶。又小者謂之罌。敦罌於庚切。方言。趙魏之間謂之罌。

甌

小罐謂之甌。直類切。廣韻。小口罌也。一作垂甌。又灰韻。音頤。

芄

結草以居物曰芄。音求。韻會。獸蓐也。冬月結草以居酒甌。令溫者曰酒芄。

鎔

筆之冒曰鎔。泥合切。廣韻。器物鎔頭。酉陽雜俎。諾皋記云。挾二筆鎔。樹灑津滿其中。

觶悲

折竹與蘆吹之。令有聲。謂之觶悲。觶音畢。胡人吹葭管。謂之觶篋。其聲悲愁。故其製以竹爲管。以蘆爲首。吹之以驚中國馬者。觶一作篋。吳人數寒諺云。三九二十七。籬頭吹篋。篋謂風吹籬落。聲如篋也。詩七月一之日觶發。二之日栗列。

椽

挑燈小棒謂之椽。韻義。椽帖念切。火杖也。

廡

物之柔縮而不滿者謂之廡。廡昵洽切。古韻。廡廡隘。

銖

物磨損謂之銖。銖音裕。孔顛鑄錢議云。五銖錢。周郭其上下。令不可磨取銖。五音譜。磨蕁漸消曰銖。

敝

物之欲裂者謂之敝。妨美切。又方言器破而不殊謂之齧。齧與敝音同。

橢

高謂之橢。廣雅橢大果切。禾圓而長爾雅云狹長也。平準書復少橢之。

鑲

展不盡謂之鑲。奴勸反。凡大而多曰鑲。又語言過多及妄施行亦謂之鑲。

桶

有所注而盈謂之桶。本音董。亦作東聲。方言凡器盛而滿謂之桶。

併

滿之甚謂之併滿。併匹庚切。廣韻滿也。玉篇通也。

罅

隙謂之罅。虛訝切。說文裂也。韓文補苴罅漏。

窳窳

物大而內空虛謂之窳窳。音朗傑。廣韻空虛貌。

絮膠

物相糾不令散曰絮膠。玉篇絮如下切。相著貌。膠音舌。

著、
相粘曰著。直略切。集韻附也。麗也。黏也。

喬

以鑽旋而透物謂之喬。以律切。唐韻。喬以錐有所穿也。

勞

刀割紙謂之勞。勞音厲。郭汾陽收書之勞下者別須。吏忽折刀。尙餘寸許。惜其鋸。因削木如半環狀。加刀上勞之。尤便。汾陽笑曰。此真吾吏也。

黷

以物加于物上而繫積之曰黷。達合切。廣韻。黷積厚也。顏氏家訓云。从重从沓。是多饒厚積之意。又黷黷無賢不肖之辨。唐人稱常袞爲黷伯。言其用人無別。黷之而已。

碯

脫粟之米。再舂之令精曰碯。六書統。碯徒合切。舂已復擣也。

煖

以火燒物而輒去之。或投水令滅曰煖。從律切。廣云。煖火燒也。

糸

少謂之糸。音覓。集韻。糸微也。

義樓

新婦遠來暫止之所謂之義樓。容齋四筆載人物以義名者。如義帝、義兒、髻曰義髻、衣曰義欄之類。又樂書。笛外安嘴曰義嘴。彈箏銀甲曰義甲。義字之意俱同。皆非正物。乃暫附而旋去者。韻會云。以外合內曰義。莊云。義臺路寢。

廡

廡。弋久切。簷檣謂廡。

桷

桷。謂之桷。數學切。釋名。桷。檣也。其形細而疏。檣也。或謂之椽。椽。傳也。相傳而布列也。詩。松桷有梲。春秋。刻桓宮桷。皆訓作椽。易。或得其桷。又訓作平柯。

連縣

屋檣謂之連縣。屋相。雀相也。郭璞云。雀栝卽屋檣。亦呼爲連縣。

棧

竈傍閣器物之所謂之棧。音義。棧。仕限反。又去聲。說文。棧。棚也。廣韻。閣也。閣。廣雅以爲庖廚。

爨

竈傍停物之處曰爨。廣雅。爨。銓也。銓。度甘辛調和之處。

閭

闔門限之謂闔。他但切。廣韻闔也。門傍之概。可以止扉。亦謂之榘。巨偃切。說文門限也。所以限門之開。一曰拒門木。

柴

門坎謂之柴。苦本切。廣雅概機闔柴。

吼栒

木筍相交之口曰吼。柱上直孔也。筍一作筧。一作栒。橫木牽柱之處。

墀

簷之下。墀之上。謂之墀。上演切。古讀作平聲。除地也。禮記去墀爲壇。又詩東門之墀。

隤

升階隤級曰隤。音篆。廣雅堦隤墉院。

窖

窖。音教。穿地爲藏。通謂之窖。俗獨以積穢爲窖。

闕

門大開曰闕。說文闕。大下切。

瑾

蓋屋謂之瑾。具容切。又平聲。塗也。詩塞向瑾戶。月令百蟲瑾其戶。

袂

衣衽曰袂。古洽切。廣韻。衣袂也。杜詩。御袂漫寒氣。

袷

重衣曰袷。古鶴切。衣無絮也。

屨

草屨謂之屨。訖約切。廣韻。屨。草屨也。古稱芒屨。賤者之服。增韻。木曰屨。麻曰屨。史記。馮驩躡屨見孟嘗君。亦作躡。王褒頌。離疏釋躡。

屨

涼屨謂之屨。廣韻。屨。思合切。小兒屨也。蓋革爲之者。又草屨去後亦謂之屨。

襦

小兒下體受汗之布。謂之襦。蘇夜切。廣韻。小兒襦也。

縵

凡小而長皆曰一縵。縵音柳。絲縷也。稠人中割取衣袂閒物。謂之剪縵。

縵

絲之不成理者謂之縵。音果。上聲。玉篇云。節不調也。唐李遜傳。治條疏縵。

縵

刺繡曰鍼黹。黹音止。郭璞註。繞衣爲黹。

刺七迹反。

鍼縫謂之刺。反鍼黹也。漢書終刺紋繡。又刃之也。孟子何異於刺人而殺之。又偵伺也。周禮註。刺探。唐詩。軍中夜刺圍。今通作緝。

纏去聲。

用絲麻之類。繞物謂之纏。原平聲。中原雅音音職。約繳也。繞也。

辮上聲。

絲縷交錯爲繩謂之辮。婢免切。交也。繆也。雅音收入去聲。音徧。

褪

謂脫衣曰褪。吐困切。毛韻。卸衣也。又花謝亦曰褪。唐人詞。蝶白蜂黃渾褪了。蓋蝶交則白退。蜂交則黃退。

裹

衣長立而垂。地曰裹地。裹音卓。廣韻。衣至地也。

糗糲

午節之角黍謂之糗。歲夜之糕曰糲。二字見齊民要術。原無音切。說文。糲。蘆葉裹米。作弄切。亦作粽。糲於

歎切。

齏

梅實以鹽醃之。謂之梅臠。占斬切。鹹也。

豉

鹹豉小蔬曰豉。豉音與豉同。昌蒲俎也。左傳。享有昌豉。卽此。

漚

以粉麩匝肉蔬之類而淪之。謂之漚。音賈。亦見齊民要術。

劊

凡殺生者謂之劊。渠希切。韻會。劊。割也。又斷也。周禮。毛牲毛者曰劊。羽者曰劊。

剗

刺謂之剗。史側切。蒯通傳。剗刀公之腹中。管子。以剗耜事。

華

割謂之華。禮記。爲天子削瓜者副之。爲諸侯者華之。註。副。普逼反。謂削其皮而折爲四。又橫解之。華。中破也。又爾雅。瓜曰華之。

剗

側刃削物令薄曰剗。篤迷切。通作批。

列

細切而不令斷曰列。所架切。刺也。又削也。

鹽去聲。

以鹽醃而謂之鹽。禮內則屑桂與薑以灑諸上而鹽之。鹽作去聲。又樂府曲中有鹽。如昔昔鹽之類。皆音

鹽。

生煮謂之燂。於刀切。韓愈詩。燂炮煨燂孰飛弄。廣雅。燂。燂也。

炳。

煖謂之炳。乃本切。玉篇。熱也。廣韻。熱。

熇。

謂熱甚曰熇。熇。烏谷切。說文。火熱也。增韻。炎氣盛也。詩載多熇。

臚膊。

謂食物有聲曰臚膊。臚音逼。膊音博。楊萬里食胡桃詩。酒邊臚膊牙車響。座上須臾綠盃空。又古詞。臚臚膊。霜下月落。

噓。

口就而吸之曰噓。設合切。韓文曹成王碑。噓隨先化。一作噓。禮記云。毋噓羹。謂宜用挾。不可以口噓取之也。

噓。

以舌掠物而食之曰嘔。作咄切。廣韻。入口也。亦作噍血。左傳。夢楚子伏己而鹽其腦。註。鹽。噍也。

釀斂斂去聲

斂錢聚飲謂之釀斂。說文。釀。會飲酒也。廣韻。會錢飲酒。禮記云。周禮其猶釀與。註。言旅酬之爲均平也。

滹

豕所食曰滹。所救切。廣韻。豕食也。玉篇。臭汗也。潘也。

殷

深紅色謂之緋殷。烏閉切。左傳。朱殷。血深也。色赤甚而黑也。

瀧

滑謂之瀧。古偉切。集韻。齊人謂滑曰瀧。禮記。脩瀧以滑之。

殄

物發變生白者謂之殄。斐古切。廣韻。食上生白毛也。

餽

飯隔宿臭變謂之餽。去九切。集韻。食物爛也。

黴黴

物變而黑且潰謂之黴。謨杯切。韻會。物中久雨而青黑。又楚訓。顏黴黴以沮敗。廣韻。黴黴。垢腐貌。初發變謂之黴。都甚切。廣雅。黑也。

露

物受兩久而復潤欲壞謂之露。方言露敗也。又通義和氣津凝爲露。

腐

謂物久而氣變曰腐。音久。韻會屋久木臭也。禮記牛夜鳴則腐。又平聲。音由。

敗穢

不潔曰敗穢。物壞也。今通爲不潔之名。

方言據續錄

殞殞

心有悶而不暢曰殞殞。殞音屋。殞如骨切。韻義云：心亂也。

櫛

櫛音諸。四時常青。性質堅於檜柏。餘冬錄云：櫛木作屋。可當風雨之衝。久而不敝。作棺可與石槨敵。久歲結子如小榛。小者味甘。大者味苦。小者謂之甜櫛。大者謂之苦櫛。按山海經：前山其木多櫛。郭註云：或作楮。似柞子可食。冬夏生。作屋柱難腐。蓋卽此也。唐李嘉祐詩：子規夜夜啼櫛葉。

太

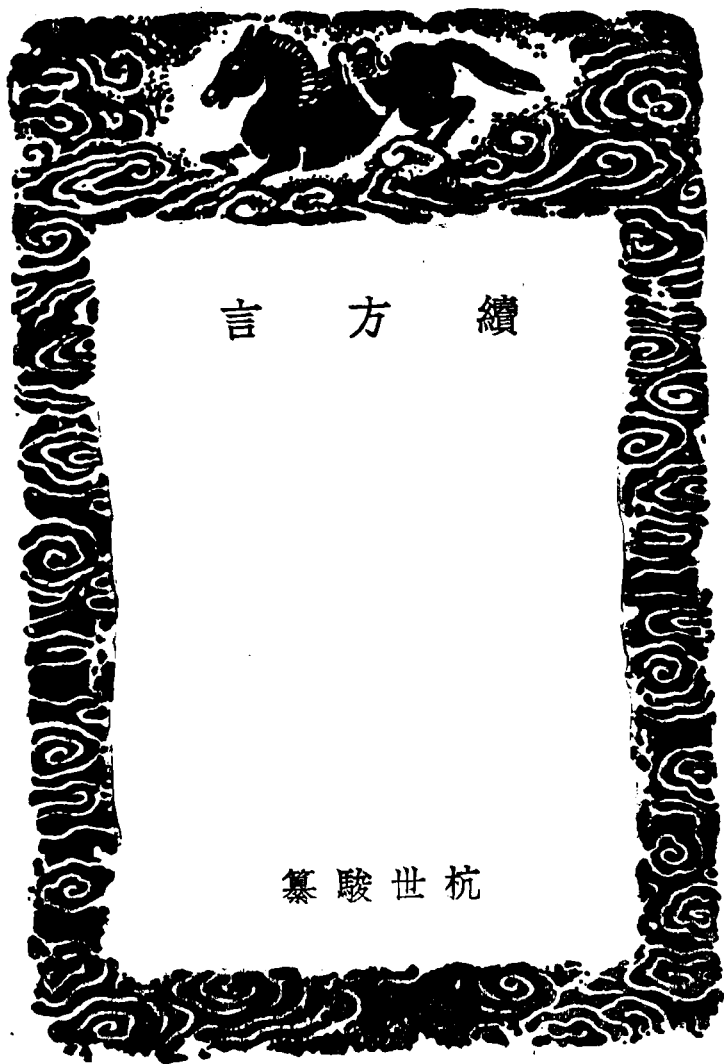
突出謂之太。陞訥切。廣韻云：不順忽出也。亦作突。說文他骨切。

口九古切。走子此切。

二子皆用叶音。具戴韻內。水東日記云：今人方音多與古韻合者。如閩人以口爲苦。以走爲祖。是也。

鈗鏘

浙界人謂鍋爲鈗鏘。鈗音估。鏘音母。按說文：鈗鏘。溫器也。酉陽雜俎：泉記云：黑蛛大如鈗鏘。必罍罐之類。以金爲之。其體圓者。不似今民間所用之象。



言 方 續

纂 駿 世 杭

本館據藝海珠塵
本排印初編各叢
書僅有此本

續方言

杭世駿纂學澹詞官翰林院編修浙江仁和人乾隆丙辰博

卷上

昉、適也。齊人語也。羊傳注。二年公

如、卽不如。齊人語也。羊傳注。元年公

是、月邊也。魯人語也。羊傳注。十六年公

黨、所也。所猶時。齊人語也。羊傳注。十三年公

廢、置也。置者不去也。齊人語。羊傳注。八年公

殆、疑。齊人語。羊傳注。五年公

于、諸、寘也。齊人語。羊傳注。八年公

羌、楚人語詞也。羊傳注。王逸離騷。經章句。

適、之也。宋魯語。羊傳注。文說。

無害、如言無比。陳留間語。史記蕭相國世家。集解引漢書音義。

險遙也。三輔言也。漢書趙充國傳鄭氏注。

關西人謂補滿為適。漢書黃霸傳孟康注。

楚人名滿曰憑。王逸離騷經章句。

楚人名轉曰遭。王逸離騷經章句。

楚人名圓曰搏。王逸九章章句。

河北人以待為後。郭注釋詁。

燕俗謂亡為無。水經注引風俗地理記。

承音懲。蓋楚言。左傳哀四年注。疏云承懲音相近。蓋是楚人之言。聲轉而字異耳。

徐者皆共之辭也。關東語。成十五年公羊傳注。

齊人名求得為得來。隱五年公羊傳。何休云作登來者其言大而急。由口授也。

江東呼厭極為罄。郭注釋詁。說文罄器中空也。省闕案說文作罄。器中空也。

齊魯以至為資。齊西偏以是為祈。禮記緇衣注。

齊人以常為終古。考工記注。

青徐人言厚曰後。釋名。

青徐人言立曰偉。釋名。省蘭案。偉釋名作事。

楚人名住曰僚。王逸離騷經章句。

楚人謂多爲夥。史記陳勝世家。說文云。齊謂多爲夥。

秦以市買多得爲虜。說文。

自關以西物大小不同謂之僞。說文。余招切。

去、掌物也。關西呼爲弃。東人輕言爲去。左昭十年疏。

楚人謂牢爲蠶。許慎淮南子本經訓注。

楚人謂躓爲蹟。許慎淮南子說山訓注。蹟作躓。省蘭案。說山訓注。

楚人名命爲曹。許慎淮南子說林訓注。命作布一本亦訛。省蘭案。說林訓注。

媛、江東通言煖。郭注釋言。

益、江東通言增。郭注釋言。爾雅增益也。

藏、江東通言挾。郭注釋言。爾雅挾藏也。疏云。史記有挾書之律。省蘭案。史記下脫秦字。

江東呼大爲馯。郭注釋言。音沓。

逮、荆楚人皆云逡。疏云。亦謂相及。

關東曰逆。關西曰迎。說文。

楚人名火曰燥。齊人曰燧。吳人曰焜。詩汝墳釋文。燧齊人語。

吳楚間謂火滅爲燔。襄二十六年及昭二十三年左傳集解。

樵之。齊人語。桓七年公羊傳注。傳云焚之者何樵之也。

南陽名穿地爲窠。周禮小宗伯注。

河東謂治道爲繇道。許慎淮南子精神訓注。

河朔方言謂沸溢爲洿。說文。

揚豫以東謂瀉爲吐。釋名。

物叢生曰苞。齊人名曰穰。爾雅釋言疏引孫炎。

泰山平原所樹立物爲留。博立梟棊亦爲當。考工記輪人注。

東方人以物插地皆爲俦。史記陳餘列傳集解引李奇。

江東呼刻斷物爲契斷。郭注釋詁。

自關以西凡取物之上者爲橋拊。說文。

拓拾也。陳宋語。說文。

揅、拔取也。南楚語。說文。

蜀人言撥曰塾。考工記。輸人注。

汝穎之間。謂致力於地曰聖。說文。

吳楚俗謂牽引前卻爲根格。漢書灌夫傳注。

西州人謂續爲緝。詩東門之池釋文。

荆沔之間。以濯爲溲。儀禮喪服傳注。疏云。豫州人語。

楚人曰瀉。齊人曰倭。考工記。帳氏注。

無垢加功曰漱。去垢曰浣。齊人語也。莊三十二年公羊傳注。

燕俗名湯熱爲觀。周禮司燧注。

燒薰自香。楚人謂之薰燧。許慎淮南子說山訓注。

汝南名收芎爲叔。說文。

齊謂春曰苗。讀若膊。說文。匹各切。省蘭案。說文。苗。从白。莠聲。

河間以北。煮種麥賣之名曰逢。周禮。籩人注。

鹽官八水取鹽爲招。說文。

劍。楚人謂治魚也。讀若鏗。說文。古屑切。

忒者。狂也。齊人語。桓五年公羊傳注。

瘠病也。齊人語。莊二十年公羊傳注。

僂疾也。齊人語。莊二十四年公羊傳注。

江東呼病曰瘵。東齊曰瘼。郭注。

齊人謂瘠爲瘵。郭注釋言。瘵也。說文。

威。齊人語也。詩正月釋文。

齊人名疾爲盛。考工記國有六職注。

楚人謂藥毒曰痛癩。朝鮮謂藥毒曰癘。說文。

青徐謂癩爲徒。釋名。

三輔謂憂愁面省瘦曰媯冥。媯冥猶媯妍也。漢書外戚傳注引晉灼。

累累從君而死。齊人語也。桓二年公羊傳注。

殪裂也。今齊人語有殪者。禮記樂記注。

齊人名手足擊爲骸。考工記弓人注。

齊人謂無髮爲禿楊。禮記明堂位注。

桂林之間謂短爲燿矮。周禮典同釋文。省闕案短上脫人字。

江南謂吃爲喋。集韻涉切音瘞去。

益州鄙言人盛諱其肥謂之臙。說文。

齊謂黑爲黠。說文。

許北人呼爲繫子。吳楚謂之誌。史記高祖正義。

益梁之州謂聾爲聵。秦晉聽而不聞聞而不達謂之聵。說文作亥切。省闕案說文作聵而不聵。

兩足不能相過齊謂之綦。楚謂之蹠。衛謂之輒。穀梁昭二年傳。

踊。豫也。齊人語。若關西言進矣。僖十年公羊傳注。

楚人謂寐曰寢。說文。

寢臥驚也。一曰小兒號寢寢。一曰河內相評也。說文。

關西俗謂得杖呼及小兒啼呼爲呼煦。漢書田蚡傳注引晉灼。

秦晉謂好曰姪。南楚之外謂好曰媼。吳楚之間謂好曰娃。說文。晉謂好曰姪媼。脫媼字。

北土名強直爲犢中。顏師古注漢書地理志。

冀州人謂懦弱為屏。史記陳餘列傳集解引孟康

齊俗以不知為丘。漢書儒林傳如淳注

詐卒也。齊人語也。僖三十二年公羊傳注

江湖之間謂小兒多詐狡猾為無賴。史記高紀集解引晉灼

益梁曰：謬欺天下曰譎。說文

吳人罵楚人曰儉。漢書賈誼傳注引晉灼

楚謂小兒懶鬻。說文尼厄切。會

燕代東齊謂信曰訛。齊楚謂信曰訐。說文訐是吟切。訛

行過無禮謂之化。齊人語也。桓六年公羊傳注

三輔謂輕財者為粿。說文。徐錯

燕人言踈擽善趨者謂之訛。許慎淮南子修務訓注。案修務注作趨。今訛

河內之北謂貪曰憚。說文。省關案說文

楚人謂恨不得為杯治。許慎淮南子

楚人以精進為精搖。澤濁為眇挈。許慎淮南子要略注

楚人爲慚曰慚。說文。又云。青徐謂慚曰慚。

齊人子妻婢姦曰姘。說文。引漢律。

齊人謂生子曰媿。思玄賦注。引纂要。

南陽人謂抱小兒爲雍樹。史記夏侯嬰列傳集解引蘇林。

朝鮮謂兒泣不止曰啗。秦晉謂兒泣不止曰啖。楚謂兒泣不止曰噉。宋齊謂兒泣不止曰暗。說文。

楚人謂啼極無聲爲噉。莊子庚桑楚注。

號。江東皆言諱。郭注。釋言。

東齊呼息爲咽。郭注。釋詁。說文。云。東夷謂息爲咽。

楚東謂相笑爲哈。吳都賦注。王逸九章章句。楚人謂相癩笑曰哈。

楚人謂跳躍曰蹠。說文。

南陽謂大呼曰唳。說文。

楚人謂偃爲倦。許慎淮南子道應訓注。

楚謂疾行爲遑。說文。

退往也。齊語。說文。

吳楚謂瞋目顧視曰眦。海岱之間謂眦曰睇。江淮之間謂眦曰眦。南楚謂眦曰睇。說文。眦。江。淮。之。間。謂。眦。也。案。說。文。眦。江。淮。之。間。謂。眦。也。案。說。文。眦。江。淮。之。間。謂。眦。也。

眦曰

南楚謂相驚曰鴞。讀若愬。說文。式。略。切。

海岱之間謂相汗曰瀾。說文。余。廉。切。

楚穎之間謂憂曰愁。說文。力。至。切。

陳楚謂懼曰悼。說文。

陳留人語恐言憺之。漢書李廣傳注引李奇。省。關。案。漢書注引蘇林。

汝南人有所恨曰媼。說文。

遷怒齊人語。莊四年公羊傳注。

汝南謂飲酒習之不醉為淩。說文。力。主。切。

江東通呼相愛為憐。郭注。釋。詁。

江東通謂語為行。郭注。釋。詁。

楚人曰誣。秦人曰諉。郭注。釋。言。

庚氏云。齊人謂之差訐。崔氏云。北海人謂相激之事為掉聲。隱義云。齊人謂相談訐為掉聲。禮記內

西方人以反間爲偵。史記淮南王列傳集解引孟康漢書作詞。

脰、脰也。齊人語。莊十一年公羊傳注。

齊人謂之頰。汝南淮泗之間曰頰。史記高紀集解引應劭。

額、鄂也。有垠鄂也。故幽州人則謂之鄂也。釋名。

腰在頤纓理之中也。青徐謂之脰。釋名。

秦晉謂細腰爲嬰。說文。

朝鮮謂盧童子曰盱。說文。

蜀謂母曰姐。淮南謂之社。說文。

江淮之間謂母曰媿。說文。

江東呼母爲侈。邦注釋言。

幽州及漢中皆謂老嫗爲媿。史記高紀集解引文頌。

楚人謂寡婦爲霜。說文。

周人謂兄曰絜。說文。

青徐人謂兄爲荒。釋名。

常山人謂伯爲穴。許慎淮南子地形訓註。

楚人謂姊爲額。說文引賈侍中說。

古謂之娣姒。今關中俗呼爲先後。吳楚俗呼爲妯娌。音軸里。師古注漢書郊祀志。

青徐人謂長婦曰種。長禾苗先生者曰種。取名於此。荆豫人謂長婦曰熱。熱祝也。祝始也。釋名。

女。青徐州曰媮。媮忤也。始生時人意不喜忤忤然也。釋名。

西方謂亡女壻爲丘女壻。漢書楚元王傳注引孟康。

東齊壻謂之倩。說文。

江東人呼同門爲僚壻。郭注釋親。

宋魯之間名結婚姻爲兄弟。儀禮二十五公羊傳注。

關中俗婦呼舅爲鍾。漢書廣川王傳注。案漢書注作呼舅姑爲鍾。章聲之轉也。脫姑字。

江淮間謂士曰武。許慎注淮南子覽冥訓。又齊俗謂士曰武。見淮南王列傳。史記集解徐廣亦云。江淮間謂士曰武。

北道名禾主人曰私主人。說文。

楚人名巫爲靈子。王逸九章章句。省關案九歌章句說九章。

汝南平輿縣里門曰閉。說文。

關西謂榜曰篇。說文。

三輔間名棟曰極。漢書天文志注引李奇。鄒陽傳注引孟康云。西

齊魯謂椽爲桷。左傳釋文引字林。

桷、仰也。从人在厂上。一曰屋栳也。秦謂之桷。齊謂之桷。魚毀切。

秦名爲屋椽。周謂之椽。齊魯謂之桷。說文。

齊謂之桷。楚謂之栳。說文。省蘭案。說文。栳齊謂之桷。脫栳字。

桷、栳也。東方謂之蕩。說文。

楚人謂中庭爲壇。許慎淮南子說林訓注。

麟戶限。楚人謂之麟。許慎淮南子說林訓注。

凡無高下有絕加踏板曰楮。齊人語。成二年公羊傳注。

楹、亭也。齊魯讀曰輕。輕、勝也。孤立獨處能勝任上重也。釋名。

大屋曰廡。并冀人謂之庠。庠、正也。屋之正大者也。釋名。

齊魯謂庫曰舍。釋名。

籬、離也。青徐曰楮。居也。居於中也。釋名。

水上有橋。徐泗間以爲圮。水經注。史記留侯世家集解。徐廣曰。圮橋也。東楚謂之橋。

瓠。瓠。瓠也。江東呼瓠。璧。郭注釋器。省關案。係郭注釋宮文。

秦謂之朽。關東謂之椶。說文。

楚謂之聿。吳謂之不律。燕謂之弗。說文。蜀人呼筆爲不律。郭注釋器云。

潁川人名小兒所書寫爲笞。說文。折竹筆也。失廉切。又云。箭書。篋竹筓也。

楚人名結草折竹卜曰箠。王逸離騷經章句。

齊魯之間名門戶及藏器之管曰箭。文選。鮑昭升天行。李善注。引鄭玄易緯注。

楚人謂扇爲箠。許慎淮南子精神訓注。

嬰扇。楚人謂之嬰。許慎淮南子說林訓注。釋名云。齊人謂扇爲嬰。省蘭案。嬰。扇也。脫也。字。

襪。關東人呼裙也。玉篇。彼皮切。

東南人謂鑿木空中如曹謂之膾。漢書萬石君傳注。引孟康。

緝。江東謂之綸。郭注釋言。

罌。最大罌也。江東云。郭注釋器。

江南呼纒罌爲百囊網。詩九罌釋文。郭注釋器。玉九罌。今之百囊罌是。亦謂之罌。江東謂之纒。

關東言纒爲餅。考工記輪人注鄭司農人

齊人謂棺束爲緘繩。禮記喪大記注

齊人言斧耨爲耨。周禮園師注

齊人謂柯斧柄爲棹。考工記盧人注

齊人謂椎爲終葵。周禮玉人注齊謂之終葵。說文

陳楚謂櫝爲枳。說文

白茅苦。江東呼爲蓋。郭注釋器

北方謂薄爲曲。史記絳侯世家索隱引韋昭謂之曲。慎注淮南子時則訓青徐謂之曲。

兖州小武爲甄。幽刻曰瓦。許慎淮南子汜論訓注。說案

東萊人以蛤灰爲叉灰。周禮掌爨注

關東俗器物一再漆者謂之捐漆。捐卽髮聲之轉。重耳。今關西俗云黑髮盤、朱髮盤。史記貨殖列傳正義漢書外戚傳師古注

齊魯謂四齒杷爲權。釋名

鋤助也。齊人謂其柄曰檀。檀然正直也。釋名

番鐻也。青州謂之鐻。三輔謂之鐻。許慎淮南子精神訓注

栲、舌也。一曰徒木輦。齊人語也。說文

枷、拂也。淮南謂之杖。說文

菜、兩刃舌也。宋魏曰菜。說文

關東謂之槌。關西謂之持。棧、槌之橫者也。關西謂之槩。說文

北方人名匕曰匙。漢書地理志注引蘇林

桃謂之敵。讀如或舂或枕之枕。字或作桃者。秦人語也。此二七者皆有淺升。狀如飯糝。儀禮注

櫻、三輔謂之檣。許慎淮南子記論訓注。省闕案。淮南注櫻、三輔謂之儻。今訛櫻檣。

庚、江淮之間曰籤。儀禮聘禮注

菜易之間。刈稻聚把名曰筥。儀禮聘禮注

秦謂筥曰箝。飯筥也。受五升。陳留謂飯帚曰箝。一曰飯器容五升。一曰宋魏謂箸筥為箝。說文

齊人舂謂之鍾。宣六年公羊傳注

齊人名小甕為僮。受二斛。漢書蒯通傳注引應劭

江淮人謂一石為一擔。後漢書章彭傳注

東海樂浪人呼容十二斛者為鼓。禮記曲禮疏引陸義

甌甗小罍。長沙謂之甌。郭注釋器

河東北界人呼小石罍。受二斗所。曰服匿。漢書蘇武傳注引晉灼

鹽官三斛爲一番。說文

北方以二十兩爲餅。說文考工記治氏注今東萊稱

鸞涼州呼鈔。郭注釋器

秦名土釜曰副。讀若過。說文古禾切禮記內則注齊人呼土釜爲牟

江淮之間謂釜曰錡。說文

箒。答也。可熏衣。宋楚謂竹箒。說文

楚人謂刀頓爲銖。許慎淮南子齊俗訓注

長劍。楚人名曰長缺。王逸楚辭九章章句

洛陽名弩曰稍。說文說文名弩曰稍

秦晉之間謂之子。或謂之鏃。吳揚之間謂之伐。東齊秦晉之間。其大者謂之曼胡。其曲者謂之句子。考工記治

疏氏

南方人呼剪刀爲劑刀。郭注釋言

江南謂刀擊為刺。左昭二十六年疏

自江而南呼犁刀為鎗。爾雅釋樂疏引字林

鎗齊人謂之鏃。鏃族也。言其所中皆族滅也。關西曰釭。釭鉸也。言有交刃也。其旁曰羽。齊人曰衛。所以導

衛矢也。釋名

鞞鞞之缺前塗者。胡中所名也。鞞鞞猶連獨足直前之言也。釋名。省關案釋名。鞞鞞猶連獨字說。

齊人言鐵楯。周禮閭師注

九江謂鐵曰鏑。說文。又史記功臣表案。隱引三蒼。

鄭人謂玉末理者璞。戰國策

南楚謂禪衣曰襍。說文。徒叶切。

荊州謂禪衣曰布樹。釋名

軀楚謂無緣衣也。說文

視衣縷也。齊人謂之擘。郭注

葳貉中女子無紉。以帛為脛空用絮補核。名曰縛衣。狀如襜褕。說文。子無袴。以帛為脛室。縛空字說。

楚人謂袍為短。許慎淮南子齊俗訓注

東齊謂布帛之細曰綾。說文。

河東名帛為幣。禮記曲禮注。

楚人名命為曹。今俗間以始織布繫著其旁。謂之曹布。許慎淮南子說林訓注。者蘭案。

凡布細而疎者謂之縵。南陽有郢縵。儀禮喪服傳注。

麤麻衣雜履之名也。南楚江淮間。通謂之麤。鎮師古急就章注。王應麟補注云。麤黃本作麤。麤即麤字。麤古蓋通用。釋名云。齊人云。搏麤。搏麤猶把作。麤貌也。荆

州人曰。麤麻草。皆同名。麤措也。言所以安措足也。

齊人名小兒被為綈。詩斯十釋文。

楚人名被為扈。王逸離騷經章句。

筓者。竹篴。一名編輿。齊魯以北。名之曰筓。文十五年公羊傳注。

輶。小車輶。冀州以此名之云爾。僖元年公羊傳注。

容謂幃車。山東謂之裳帷。周禮巾車注。

東郡謂廣轍車為柳。史記季布傳集解引服虔。

淮陽名車穹隆輶。說文。省蘭案。說文。淮陽名車穹隆為輶。脫為字。

齊人謂車枕以前曰縮。言局縮也。竟冀曰育。御者坐中執御。育育然也。釋名。

輶。關西曰輶。言曲輶也。釋名

關中謂紂曰繪。考工記。轉人注。

舟中牀以薦物者曰筥。南方人謂之筥窠。言濕漏之人窠然從下過也。釋名

三百斛曰鯛。鯛，貂也。貂，短也。江南所名短而廣。安不傾危者也。釋名

皖，候風也。楚人謂之五兩。許慎淮南子齊俗訓注。

南方人謂整船向岸曰檣。漢書項羽傳注引如淳。

稻。沛國呼稌。釋名。江東呼稌。沛國謂稻曰稌。又稌字注。

江東呼粟爲粢。釋名。郭注。

糧。江東通言糧。釋名。郭注。

河北人呼食爲粢。釋名。郭注。

齊人謂稷爲相。禮記樂記注。

齊謂麥稌也。說文。

京師人謂麤屑爲紇頭。史記陳丞相世家解引晉灼。

陳留謂健爲鬻。說文。桑谷切。

涼州謂鬻爲饅

說文莫結切。案說文作饅。省

周謂之饅。宋謂之餠。

陳楚間相謁食麥飯曰糞。楚人相謁曰餈。秦人謂相謁而食麥曰饅饅。

說文。省。案說文。楚人相謁食麥曰餈。脫食麥二字。

周人謂餈曰饅。

餈而也。相黏而也。竟豫曰澹澹。就形名之也。

紀莒之間名諸爲濫。周禮漿人疏。言諸者非一之義。

秦人漉曰滌。齊人滑曰灑。周禮內則注。

周謂滌曰泔。說文。古三切。

泔澱也。江東呼塗。郭注。釋器。

宋魯人皆謂汁爲滌。釋名。左傳哀二年。滌。釋文。北上呼汁爲滌。

齊人名浩酒曰滌。周禮司尊。齊注。

齊人名麴麩曰媒。周官媒氏注。麩。魚列反。顏師古注。漢書。齊人名麴餅曰媒。

江南謂酢母爲鬻。說文。奴禮切。

關東謂酢曰酸。說文。

東方謂之辟。西方謂之鹵。說文。又云河內謂之鹵。沛人言若鹵。

齊人謂鼓聲如嗜。釋名。

齊人名全菹爲芋。儀禮喪服傳注。

江東呼麋鹿之屬通爲肉。郭注。

河間名豚脅聲如鍛。鍾。周禮。人注。

楚人名羹敗曰炎。王逸招魂章句。

益州人有將鹿肉畜之殘爛。謂之鹿殘。禮記內則疏。

卷下

天。豫司竟。冀以舌腹言之。天顯也。在上高顯也。青徐以舌頭言之。天垣也。垣然高而遠也。釋名。
風。竟。豫司橫口合唇言之。風汜也。其氣博汜而動物也。青徐言風。踧口開唇推氣言之。風放也。氣放散也。釋名。

南陽謂霖。雲。說文。銀箴切。

齊人謂雷爲賈。一曰雲轉起也。說文。于敏切。

蟬。竦。江南呼雲。案。郭注。釋天。省關。

江東呼夏月暴雨為凍雨郭注釋天李善思玄賦

南陽人呼雨止為霽郭注釋天

荆楚人呼牽牛星為檐鼓郭注釋天

三輔謂日出清濟為晏史記今上本紀集解引如淳

齊人謂涼為惠釋名

齊魯之間謂祭為墮儀禮既夕注疏云齊南魯北

臘楚俗以二月祭飲食也一曰祈穀食新曰離臘文說

吳人謂祭曰餽文說

秦人謂畝為桃儀禮有司徹注

楚人謂卜問吉凶曰覈讀若薇說文省關案說文作覈

江東呼獵為獠郭注釋天

吳謂善伊謂稻緩襄五年穀梁傳善稻吳地

狄人謂賁泉失台昭五年穀梁傳賁泉魯地

中國曰大原夷狄曰大鹵昭元年穀梁傳

冀部名狄爲狄鞮。禮記王制注。

吳越謂之瀨。中國謂之積。漢書武紀注引臣瓚注。作吳楚。省蘭案。臣瓚注。作吳楚。

齊魯謂道多爲達師。釋名。

南陽冠軍樂鄉。數道交錯。俗呼之五劇鄉。郭注。

河東以東西爲阡。南北爲陌。史記秦本紀集解。

三輔謂山陵間曰衍。史記封禪書集解引李奇。

北方謂地空因爲土穴爲窟戶。說文。

江東呼初耕地反草爲蓄。郭注。釋地。

江東呼地高堆者敦。郭注。釋丘。

隈。江東呼爲浦隩。郭注。釋丘。

陳留人謂舉田爲祇。漢書刑法志注引蘇林。

埽地曰墁。齊俗名之云爾。宣十七年公羊傳注。

秦謂阬爲墁。說文。

秦謂陵阪曰坻。說文。漢書揚雄傳注。巴蜀人名山旁。堆欲墮。落曰坻。宋祁曰。何承天亦云。

趙魏謂陌爲吭。說文。

楚人謂冢爲琴。水經注。六安縣都陂中有大琴。民傳曰公琴者。卽阜陶冢也。

山形狹長者。荊州謂之欒。郭注。釋山。

河中呼水中沙堆爲渾。郭注。釋水。

冀州凡水大小皆謂之河。漢書司馬相如傳注引文穎。

青州謂澤有草爲菹。趙岐注。孟。

楚人名澗曰潭。王逸九章章句。

楚人名澤中爲夢中。王逸招魂章句。

楚人名池澤中曰瀛。王逸招魂章句。無池字。省闕。

兖州人謂澤曰掌。釋名。

堞、土塵。楚人謂之堞。許慎淮南子說林訓注。

徐州人謂塵土爲蓬塊。吳人曰拔跌。博物志。

蕪。王蕪。江東呼之曰落蒂。郭注。釋草。

果羸之實。栝樓。齊人呼之爲天瓜。郭注。釋草。

荊藟。豕首。江東呼豨首。郭注釋草。

葳寒漿。江東呼曰苦葳。郭注釋草。

莠似蘇。有毛。江東呼爲隱苾。郭注釋草。

蓮蔬似土菌。生菰草中。今江東啖之甜滑。音同黠。麩。郭注釋草。

蓬蓬。馬尾。關西亦呼爲蓬。江東爲當陸。郭注釋草。

藟。牛藟。江東呼牛藟。郭注釋草。

芟。董草。卽烏頭也。江東呼爲董。郭注釋草。

菌。地董也。似蓋。今江東名爲土菌。亦曰楮廚。郭注釋草。

芎。地黃。一名地髓。江東呼芎。郭注釋草。

拔龍葛。似葛。蔓生有節。江東呼爲龍尾。亦謂之虎葛。郭注釋草。

蒼耳亦云胡泉。江東呼爲常泉。或云蒼耳。郭注釋草。幽州謂之爵耳。陸機詩疏。許慎淮南子覽冥訓注云。冀耳。幽冀謂之椹菜。陸下謂之胡葉。

蕨。江西謂之蕨。郭注釋草。

蕨卽莓也。今江東呼爲蕨莓。郭注釋草。

芣苢。江東呼爲蝦蟆衣。郭注釋草。幽州人謂之牛舌草。陸機詩疏。縣馬。羊齒草。細葉。葉羅生而毛。有似羊齒。今江東

呼爲雁齒。郭注釋草。

齊人名蓍爲韎韐。儀禮士冠禮注。毛詩疏云。鄭駁異義。蓍草名。齊魯之間。言韎韐聲如茅。蒐字當作韎。陳留人謂之蓍。是古人謂蓍爲茅。蒐讀茅。蒐其聲爲韎韐。

茹蘆一名地血。齊人謂之茜。徐州人謂之牛蔓。陸疏。

葑。蔓菁也。陳宋之間謂之葑。禮記坊記注。幽州人或謂之芥。陸疏。

楚謂之藜。晉謂之藎。齊謂之莖。說文。

楚謂之菑。秦謂之薑。說文。菑。幽州人謂之燕薑。陸疏。

菑蒲。益州云芑。說文。

楚謂竹皮曰箬。說文。

木樵。齊魯之間謂之王蒸。陸疏。

白蒿一名游胡。北海人謂之旁勃。陸疏。

青蒿。荊豫之間。汝南汝陰皆曰菼。陸疏。荊楚之間。謂蒿爲菼。孫炎注釋草。

菲。幽人謂之芬。爾雅又謂之蔥菜。今河內人謂之宿菜。陸疏。

漢中小瓜曰瓠。舍人注釋草。

藿芄一名蘿摩。幽州人謂之雀瓢。陸疏。

天門冬一名顛勒。麥門冬。秦名羊韭。齊名愛韭。楚名馬韭。越名羊著。一名禹葭。一名禹餘糧。爾雅疏引本草

宋衛之間。謂華僕。說文

齊謂萑爲首。說文。省蘭案。說文。齊謂萑爲首。首同莢。字訛。

江東呼華爲萑。郭注釋草

草冬生不死者。楚人名之曰宿莽。王逸離騷經章句。又九章章句。楚人名冬生草曰宿莽。

蔭楚謂之芰。秦謂之藜。后說文。字林。楚人名蔭曰芰。郭注釋草云。蔭。關西謂之藜。荈。王逸離騷經章句。芰。蔭也。秦人曰藜。荈。

著。接余。江東食之。亦呼著。郭注釋草

茵。蔓于多生水。中一名軒。于江東呼茵。郭注釋草

西方人呼蒲爲莞。蒲。江東謂之苻離。西方亦名蒲。中莖爲蒿。郭注釋草

荷。別名芙蓉。江東呼荷。郭注釋草。疏云。北方人便以藕爲荷。亦以蓮爲荷。蜀人以藕爲茄。或用其母爲華名。或用根子爲母葉。號此皆名相錯。習俗傳誤。失其正體者也。

著似藻。葉大。江東呼爲馬藻。郭注釋草扶風人謂之藻聚。陸璣疏

萍。江東謂之藻。郭注釋草

藜似萑而細。高數尺。江東呼爲藜。郭注釋草。陸璣云。藜或謂之藜。至秋堅成。則謂之萑。其初生

莢似葦而小。實中。江東呼爲烏藍。郭注釋草。陸璣云。青徐人謂之藍。兗州遼東語也。

江東呼蘆筍爲蘧。郭注釋草。

江東呼藕經緒如指空中可啖者爲芟。郭注釋草。

茆。江南人名之曰葍菜。詩思樂釋文引鄭小同。

雞頭。水中芡。幽州謂之雁頭。許慎淮南子說山訓注。

蒿苗荻秀。楚人謂之蒿。蒿讀敵戰之敵。幽冀謂之荻苕也。許慎淮南子說林訓注。

荊州曰梅。揚州曰桼。孫炎注釋木。

杻似棗。材中車輞。關西呼杻子。一名土樞。郭注釋木。汲山下人或謂之牛筋。或謂之樞。陸機詩疏作共汲山下人脫共

字。

榑。江東呼爲榑栗。郭注釋木。

南人呼桂厚皮者爲木桂。郭注釋木。

江東呼梟爲藤。似葛而麤大。郭注釋木。

樛。今虎豆。纏蔓林樹而生。莢有毛刺。今江東呼爲攢樛。郭注釋木。

江東呼棗大而銳上者爲壺。壺猶瓠也。郭注釋木。

唐棣似白楊。今江東呼夫移。郭注釋木。

檟一名莛。蜀人名之苦茶。郭注釋木。

棧木。樞木也。江東呼木餈。郭注釋木。

菜莢子聚生成房貌。江東亦呼菜。郭注釋木。

秦人謂柞櫟為櫟。河內人謂木蓼為櫟。陸疏詩疏。

青齊沈冀謂木細枝曰藎。文說。

江南櫟材。其實謂之枿。文說。

三輔人謂休華樹下為林。楚人樹上大本小如車蓋狀如越。許慎淮南子精神訓注。如字。說越同。櫟。

關中俗謂桑榆孽生為葆。史記天官書集解引如淳。

蟪一名蝦蚋。青徐人謂之蟪蚻。陸疏詩疏。三輔以西為蝸。梁宋以東謂蝸為蝦。舍人注。俗呼為胡蟬。江南謂之

蟪蚻。

蠶。江東呼為茅截。郭注釋蟲。

蟻。江東呼為鬻髮。郭注釋蟲。

蟬。一名渠略。南陽以東曰蟬。梁宋之間曰渠略。舍人注釋蟲。

蝮。甲蟲也。大如虎豆。綠色。今江東呼黃蝮。郭注釋蟲。

蟋蟀。楚人謂之王孫。幽人謂之趣織。陸璣詩疏

今人謂蝗子爲蠶子。兗州人謂之騰。陸璣詩疏注。兗州謂之騰。

蜚蠊。幽州人謂之蟾箕。蟾箕卽蟾蜍。蝗類也。土蠶一名蠶谿。今謂之土蝶。江南呼蛸蛸。又名蚱蟻。陸璣詩疏

蠶蚓。江東呼寒蚓。郭注

蠶娘有斧蟲。江東呼爲石娘。郭注

虹蜃。或曰卽蜻蛉也。江東呼狐虀。郭注

青州人呼載爲蛄蜚。郭注

蝻如蝗而斑色。毛翅數重。其翅正赤。幽州人謂之蒲錯。陸璣詩疏

齊人呼蝻爲蚌。郭注

蠶龜。江東呼爲蠶蝥。郭注

蠶。飛蟲螫人者。其形大在地中作房而啖其子者。名土蠶。又名馬蠶。今荆巴間呼爲蠶。其形差小。在樹上

作房者。名木蠶。亦食其子。說文

蠶蛸一名長腳。荊州河南人謂之喜母。幽州人謂之親客。陸璣詩疏

蠶蟻似江蠶。在穴中有蓋。今河北人呼蚨蜢。郭注

蝮。蝮屬。大眼。最有毒。今淮南人呼蝮子。郭注

江淮以南曰蝮。江淮以北曰虺。舍人注

江東呼兩頭蛇爲越王約髮。亦名弩弦。郭注

齊謂蛭曰蠚。說文

汝南名蠶盛曰掛。說文

秦謂蟬蛻曰蛻。說文

秦晉謂之蝻。楚謂之蝻。說文

益州部謂蠪場曰坦。說文

鱧。江東呼爲黃魚。郭注

江東通呼鮎爲鮎。郭注

鮎卽白儵魚。江東呼爲鮎。郭注

青州呼小鱧爲鮎。呼蝦魚爲鱧。郭注

鯉。小魚。江東亦呼魚子未成者爲鯉。郭注

鮪。益州人謂之鮪鮪。大者爲王鮪。小者爲鮪鮪。一名鮪。東萊遼東人謂之尉魚。或謂之仲明。陸璣建平人

呼鮓子。郭注釋魚

鮓海魚也。今江東呼其最大長三尺者爲當鮓。郭注釋魚

鮓鮓鱖。小魚也。似鮓子而黑。俗呼爲魚婢。江東呼爲妾魚。郭注釋魚

江東呼魴魚爲鮓。一名魴。郭注釋魚

江東呼水中蛭蟲入人肉者爲蟻。郭注釋魚

比目魚。江東又呼爲王餘魚。郭注釋地

龜醜蟾諸似蝦蟆。居陸地。淮南謂之去蚊。郭注釋魚

齊魯之間。謂龜爲媮。周禮媮氏注

江東呼蚌長而狹者爲廬。郭注釋魚。省廬案。此

攝龜。小龜也。腹甲曲折解。能自張閉。好食蛇。江東呼爲陵龜。郭注釋魚

兼藏魚也。南方謂之黔。北方謂之兼。說文

蚘馬蚊也。幽冀謂之秦渠。蚘讀奚徑之徑。許慎淮南子時則訓注。省爾案。時則訓。腐草化爲蚘。注。蚘讀

爲蚘。說誤爲奚。眞可謂以說傳說。

蜻若龍而黃。北方謂之地虻。說文

鶯斯鶯鳥也。小而多羣。腹下白。江東亦呼爲鶯鳥。郭注釋鳥。秦謂之雅。說文。

鴛鴦也。青州呼鴛母。郭注釋鳥。

燕燕。齊人呼郭注釋鳥。謂之乙。取其鳴自呼。說文齊魯

鴝鶒。幽人或謂之鶒鶒。或曰巧婦。或曰女匠。關東謂之過羸。關西謂之桑飛。或謂之轆雀。或曰巧女。陸璣詩疏

鶻似鴨而小。長尾。背上有文。今江東亦呼爲鶻。郭注釋鳥。

鶻似鳧。腳近尾。略不能行。江東謂之魚鶻。郭注釋鳥。

黃鳥。黃鶻留也。或謂之黃栗留。幽州人謂之黃鶻。一名倉庚。一名商庚。一名鶻黃。一名楚雀。齊人謂之搏

黍。陸璣詩疏

鶻似鳥鶻而大。黃白雜文。鳴如鴝聲。今江東呼爲蚊母。俗說此鳥常吐蚊。因以名云。郭注釋鳥

伊洛而南。素質五彩皆備。成章曰鸞。江淮而南。青質五彩皆備。成章曰鸞。南方曰鸞。東方曰鸞。北方曰鸞。

西方曰鸞。爾雅釋鳥

鸞。齊魯之間。謂之春鉏。遼東、樂浪、吳、揚人皆謂之白鸞。陸璣詩疏

自關而西。謂梟爲留離。陸璣詩疏

隼。鸞屬也。齊人謂之擊征。或謂之題肩。或謂之雀鷹。陸璣詩疏。儀禮大射儀注。齊魯之間。名題肩爲正。

楚人命鴉曰服。史記賈生列傳。其雄爲鴉。楚人謂之服。

鷓鴣也。今關西呼爲鷓鴣。山東通謂之鷓。鄙俗名爲錯落。錯者亦言鷓聲之急耳。又謂鷓將。鷓鹿。鷓將。皆

象其鳴聲也。漢書司馬相如傳注。

鷓雉。今白鷓也。江東呼白鷓。亦名白雉。郭注釋鳥。訛鷓案。

鳥受食之處。別名嗉。今江東呼嗉。郭注釋鳥。

江東呼雞少者曰健。郭注釋音。

騅禮。秦人謂之祀祝。許慎淮南子說林訓注。

楚人謂虎爲菟。宣四年左傳。說文作豕。漢書敘傳。於擲。

豕子猪。江東呼豨。郭注釋獸。漢書高祖紀注。鄧展曰。東海人名。豬曰豨。許慎淮南本經訓注。楚人謂豕爲豨。

漁陽呼豬大者爲豨。郭注釋音。

鼯鼠身。長須而賊。秦人謂之小驢。爾雅釋獸。鼠字訛。鼯案。

江東呼貉爲狹狹。郭注釋獸。

貔似虎。或曰似熊。一名執夷。一名白狐。遼東人謂之白熊。陸璣詩疏。邢疏引詩疏。陸德明引詩疏。遼東人謂之白熊。

熊。關東呼曰貔熊。郭注釋獸。

鼪如小熊赤毛而黃建平山中有此俗呼爲赤熊郭注

鼬似鼯赤黃色大尾啖鼠江東呼爲鼬郭注

鼯鼠形大如鼠頭似兔尾有毛青黃色好在田中食粟豆關西呼爲鼯鼠郭注音勔郭注關西呼爲鼯鼠音

雀

江東呼馭馬爲馭郭注

青州呼犢爲狗郭注

齊人謂麋爲犢考工記青州人謂之麋陸璣楚人謂麋爲麋史記今上本紀

南越名犬獲狻說文

隴西謂犬子爲猶說文

狻狻北方謂之吐嘍周書王會

夔一足越人謂之山繅章昭注

南昌謂犬善逐菟艸中爲莽說文

臨淮人謂野猪所寢爲檜某氏注

江東呼鼯爲鼯名咽爲鼯郭注

三輔說牛蹄處爲躅。漢書班嗣傳音義

周人謂鼠未腊者朴。戰國策秦策

秦人猶搖聲相近。禮記樂記注

竟冀言歌聲如柯。釋名

齊人言般聲如衣。禮記中庸注

其語助也。齊魯之間聲如姬。尚書西伯戡黎疏引鄭玄注

蜀人言撥曰棗。考工記輪人注引鄭司農

齊人以獻爲莎。周禮司尊葬注

俗語斯白之字作鮮。齊魯之間聲近。毛詩狐葉箋

汝穎言貴聲如歸往之歸也。釋名

周秦之人讀至爲實。禮記雜記注

獻讀爲靡沙之莎。齊語。周禮司尊葬注

越人謂死曰札。周禮司關鄭司農注



續方言補正

程繼盛纂

續方言補正

本館據藝海珠塵
本排印初編各叢
書僅有此本

續方言補正

程際盛纂

際盛初犯今上御名第二字因改字奐若號東治江蘇長洲人乾隆庚子恩科進士官湖廣道監察御史著有說文引經考覈文古語考周禮故書考儀禮古文今文考禮記古訓

考稱香樓詩文集

卷上補

蕨周秦曰蕨齊魯曰鼈詩經草蟲釋文

移今白移也江東呼夫移何彼襍矣釋文

亂江東呼之烏蓋碩人釋文

鱣似魴厚而頭大徐州人謂之鯁或謂之鱠幽州人謂之鴉鷁或謂之胡鱣敝笱釋文

莫莖大如箸五方通謂之酸迷冀州人謂之乾絳河汾之間謂之莫汾沮洳疏

栩杼今柞櫟也徐州人謂櫟爲杼或謂之栩今京洛及河內多言杼汁謂櫟爲杼五方通語也搗羽疏

蔽似栝樓幽州人謂之烏服葛生疏

茗茗饒也幽州人謂之翹饒防有鵲巢疏

按又見史記魏世家註

關東謂餽爲鷺。涼州謂餽爲鈔。匪風疏。

鱮。今江東呼黃鱮魚。又鱮。一名黃頰魚。徐州人謂之揚黃頰。通語也。魚麗疏。

芑菜似苦菜。青州人謂之芑。采芑疏。

穀。幽州人謂之穀桑。荆揚人謂之穀。中州人謂之楮。鶴鳴疏。

蔚。一名牡菽。江河間曰菽。蓼菘疏。

獠。獠猴也。楚人謂之沐猴。老者爲獠。長臂者爲猿。猿之白腰者爲獠胡。角弓疏。

董。董也。今三輔之言猶然。綿疏。

江淮之間呼小栗爲楸。皇矣釋文。

東齊人物立地中爲傳。周禮大宰疏。

按。又見史記陳餘列傳註。漢書蒯通傳註。

江沔之間謂縈收繩索爲綵。儀禮士喪禮註。

帷荒。周人名爲牆。旣夕疏。

周人謂之柶。齊人謂之櫓。特牲饋食禮疏。

居讀爲姬。齊魯之間語助也。禮記檀弓註。

邾人呼邾聲曰婁。檀弓疏。

周國秦國之人言中與顓聲音相近。檀弓疏。

陳或作陵。楚人聲。檀弓註。

南方謂都爲豬。檀弓註。

按又見史記夏本紀註。

秦人謂疾風爲盲風。月令疏。

齊人謂快爲麾。禮器疏。

北方謂馬膈曰脍。內則疏。

今東海鮪魚有骨名乙。內則註。

椎頭。齊人謂之終葵首。玉藻疏。

委武冠卷也。秦人曰委。齊人曰武。雜記註。

秦命民曰黔首。祭義疏。

按又見漢書藝文志註。

吳人謂葑蓂蔓菁。坊記疏。

按又見左傳僖三十三年疏。

楚人謂未成君爲敖。左傳莊十四年疏。

按又見楚詞天問註。楚人謂未成君而死者曰敖。

兜。蓋秦漢以來語。僖二十二年疏。

楚人謂乳爲穀。宣四年傳。

按又見漢書敘傳。

今河南俗語。治生求利。少有所得。皆言可用藉手矣。成二年疏。

古人謂藏爲去。今關中猶有此音。昭十九年釋文。

南人謂陸爲陵。定六年疏。

邾人語聲後曰婁。故曰邾婁。公羊隱元年釋文。

登。讀言得來得來之者。齊人語也。隱五年註。

不言同母。言母弟者。若謂不如爲如矣。齊人語也。隱七年註。

伐人者爲客。讀伐長言之。齊人語也。莊二十八年註。

見伐者爲主。讀伐短言之。齊人語也。莊二十八年註。

齊魯之間。謂鑿地出土。鼠作穴出土皆曰壤。穀梁隱三年疏。舊亭卒名弩父。陳楚謂之亭父。或云亭部。史記高祖本紀註。青州俗言無子遺爲無噍類。高祖本紀註。

按又見漢書高帝紀註。

山東人謂關中爲秦中。高祖本紀註。

沛人語初發聲皆言其者。楚言也。高祖本紀註。

陳楚俗。桓聲近和。孝文本紀註。

河東人呼誰與葵同。孝武本紀註。

鰈。今江東人呼爲王餘。封禪書註。

鷓齊人謂之擊征。或謂之題肩。孔子世家正義。

蟠蒿。江東呼爲斜蒿云。老子列傳註。

今江南亦謂葦籬曰芭籬。張儀列傳註。

鰾似鳧。江東謂之魚鰾。屈賈列傳註。

匈奴謂天爲撐黎。謂子爲孤塗。匈奴列傳註。

按又見後漢書南匈奴傳註。

稚斜。胡人語。匈奴列傳註。

匈奴謂天爲祁連。衛將軍列傳註。

按又見漢書武帝紀註、霍去病傳註。

芎藭。今歷陽呼爲江離。司馬相如列傳註。

葳酸醬。江東名烏葳。司馬相如列傳註。

兼蔽也。江東人呼爲兼蒿。司馬相如列傳註。

葭蘆也。江東人呼爲烏燕。司馬相如列傳註。

鱧。周洛曰鮪。蜀曰鮪。司馬相如列傳註。

鸚鵡。江東呼爲燭玉。司馬相如列傳註。

今楚越之俗。尙有褻搖之語。貨殖列傳註。

薰音如楚人言蕘。貨殖列傳註。

黑子。今中國通呼爲鬢子。漢書高帝紀註。

汾水鄉人呼葵音如誰。武帝紀註。

羌胡名大帥爲酋。宣帝紀註。

扶當爲蟠。齊魯之間。聲如酺。天文志註。

今其上俗人呼驢。駟疾言之曰力虔。地理志註。

東郡謂廣轍車爲廣柳車。季布傳註。

東北人名土塊爲蓬顆。賈山傳註。

躡。卽今之屨也。南方謂之躡。卜式傳註。

淮南俗。賣子與人作奴婢。名曰贅子。嚴助傳註。

象窶數者。今關中俗亦呼爲寄生。東方朔傳註。

北方人謂媚好爲詡畜。張敞傳註。

陳宋之俗。言桓聲如和。酷史傳註。

輯。今吳越之人呼爲橈。元后傳註。

雌。零陵。南康人呼之。音餘。建平人呼之。音遺。後漢書馬融傳註。

比目魚。今江東呼爲拔魚。邊讓傳註。

辰韓。其名國爲邦。弓爲弧。賊爲寇。行酒爲行觴。東夷傳。

哀牢謂背爲九。謂坐爲隆。西南夷傳。

羌人謂奴爲無弋。西羌傳。

匈奴謂孝爲若鞮。南匈奴傳註。

糈。今江東音所一音堵。山海經南山經註。

狙。吳楚呼爲鸞猪。西山經註。

今江東人呼草木子房爲柎。西山經註。

今吳人呼咽爲噍。北山經註。

今吳人謂呼爲設。北山經註。

藟藟。今江南單呼爲藟。北山經註。

辛夷。北人呼爲木筆。南人呼爲迎春。楚詞九歌註。

些。語辭。今夔峽湖湘及南北江獠人。凡禁呪句尾皆稱些。乃楚人舊俗。招魂註。

柎。枚。環餅也。吳謂之膏環。招魂註。

越人謂船爲須慮。越絕書。

越人謂鹽曰餘。越絕書。

今江南人亦呼乳爲漚。穆天子傳郭註。

今吳人呼田獵茸草地爲菹。穆天子傳郭註。

楚人謂厭爲味。淮南子精神訓註。

朝菌。海南謂之蟲邪。道應訓註。

江淮謂母爲社。說山訓註。

中國以鬼神之日。忌北胡南越。皆謂之請龍。要略。

卷下 校正續方言

黨所也。所猶時。齊人語也。文十三年公羊傳註。

按公羊傳註。所猶是。誤刻時字。

于諸。寘也。齊人語。宣八年公羊傳註。

按哀六年公羊傳註。誤刻宣八年。

齊魯以至爲資。齊西偏以是爲祈。禮記緇衣註。

按緇衣註。資當爲至。齊魯之語。祈之言是也。齊西偏之語。

楚人名住曰僚。離騷經章句。

接離騷經註。僚住也。楚人語也。

荆沔之間。以濯爲渙。儀禮喪服傳註。

按儀禮士喪禮註。古文渙作緣。荆沔之間語。誤刻喪服傳註。

齊人謂瘠爲瘵。郭註釋言。

按釋言註。齊人謂瘠爲瘵。

齊人名疾爲盛。考工記。國有六職註。

按考工記註。齊人有名疾爲戚者。

踊。豫也。齊人語。若關西言進矣。僖十年公羊傳註。

接公羊傳註。渾字誤刻進字。

詐。卒也。齊人語也。僖三十二年公羊傳註。

按僖三十三年公羊傳註。誤刻三十二年。

楚人爲慚曰悞。說文。

按說文。青徐謂慚曰悞。

東夷謂息爲泗。說文。

按說文咽字，誤刻泗字。

楚人謂相啁笑曰啁。九章章句。

按九章註，啁笑，楚語也。

南楚謂相驚曰鴛。說文。

按說文，驚字，誤刻鴛。

脰，脛也。齊人語。莊十一年公羊傳註。

按莊十二年公羊傳註，誤刻十一年。

西方謂亡女壻爲邱壻。漢書楚元王傳註。

按楚元王傳註，西方謂亡女壻爲邱壻。

江淮間謂士曰武。史記淮南王列傳註。

按淮南王列傳註，淮南人名士曰武。

汝南平輿縣里門曰閉。說文。

按說文無縣字。

西方人謂屋梁爲極。漢書鄒陽傳註。

按枚乘傳註。西方人名屋梁謂極。誤刻鄒陽傳。

𦵏。仰也。从人在厂上。一曰屋相。秦謂之桷。齊謂之𦵏。說文。

按說文𦵏字。誤刻𦵏字。

圮。橋也。東楚謂之橋。史記留侯世家註。

按留侯世家註。圮。橋也。東楚謂之圮。

關東言綆爲餅。考工記輪人註。

按輪人註。綆讀爲關東言餅之餅。

齊人言斧椹爲椹。周禮圉師註。

按圉師註。讀椹爲齊人言鈇椹之椹。

東萊人以蛤灰爲义灰。周禮掌屨註。

按掌屨註。今東萊用蛤。謂之义灰。

相。舌也。一曰徙木輦。說文。

按說文。徙土輦。誤刻木輦。

庚。江淮之間曰斂。儀禮聘禮註。

按聘禮註。今江淮之間。量名有爲斂者。

江淮人謂一石爲一擔。後漢書韋彪傳註。

按宣秉傳註。刻韋彪傳。

東海樂浪人呼容十二斛者爲鼓。禮記曲禮疏。

按曲禮疏石字。誤刻斛字。

河東北界人呼小石。巽受二石。所曰服匿。漢書蘇武傳註。

按蘇武傳註。受二斗。所誤刻石字。

秦名土釜曰爵。說文。

按說文。爵字。誤刻爵字。

簞。簞也。可熏衣。宋楚謂竹簞。說文。

按說文。宋楚謂竹簞。牆以居也。

洛陽名弩曰朔。說文。

按說文。朔字。誤刻朔字。

齊人言鐵榘。周禮圉師註。

按圉師註讀椹爲齊人言鈇椹之椹已見上無齊人言鐵椹句
鄭人謂玉未理者璞 戰國秦策

按戰國策鄭人謂玉未琢者爲璞

楚人謂袍爲短 淮南子齊俗訓註

按淮南子註楚人謂袍爲短褐

河東名帛爲幣 禮記曲禮註

按曲禮註今河東云幣帛也

關中謂紂曰綰 考工記轉人註

按轉人註關東謂紂爲綰

陳留謂健爲鬻 說文省關案本說文鬻傳健同體此鬻又同藪徐鐵曰謂菜爲藪

按說文鬻字誤刻鬻字

秦人溲曰滌 齊人滑曰漚 周禮內則註

按禮記內則註誤刻周禮

益州人有將鹿肉畜之殘爛謂之鹿殘 禮記內則疏

按內則疏。益州人取鹿。殺而埋之地中。令臭。乃出食之。名鹿殘。
齊魯之間。謂祭爲墮。儀禮既夕註。

按儀禮士虞禮註。誤刻既夕。

秦人謂猷爲桃。儀禮有司徹註。

按有司徹註。桃謂之猷。字或作桃者。秦人語也。已見上。重出。

冀部名狄爲狄鞮。禮記王制註。

按王制註。鞮之言知也。今冀部有言狄鞮者。

掃地曰墀。齊俗名之云爾。宣十七年公羊傳註。

按宣十八年公羊傳註。誤刻十七年。

秦謂陵阪曰坻。說文。

按說文坻字。誤刻坻字。

巴蜀人名山旁堆欲墮落曰坻。漢書揚雄傳註。

按揚雄傳註。坻字誤刻坻字。

葳寒漿。江東呼曰苦葳。郭註釋草。

按釋草註葳字誤刻葳字。

菲、幽人謂之芴。爾雅又謂之蔥萊。詩疏。

按谷風疏。菲似菑。幽州人謂之芴。爾雅謂之蔥萊。

藿芄一名蘿靡。詩疏。

按芄蘭疏。藿芄蘭一名蘿靡。

扶風人謂之藻聚。詩疏。

按采蘋疏。藻生水底。葉如蓬蒿。謂之聚藻。扶風人謂之藻聚。爲發聲也。

兼。江東呼爲蘆。郭註釋草。

按釋草註。兼字誤刻蘆字。

蟋蟀。楚人謂之王孫。幽人謂之趨織。詩疏。

按蟋蟀疏。幽州人謂之趨織。

蠪蛤。一名長脚。荊州河南人謂之喜母。詩疏。

按東山疏。荊州河南人謂之喜母。

江淮以南曰蝮。江淮以北曰虺。舍人註釋魚。

按釋魚註。北字誤刻比字。

秦晉謂之蝮。楚謂之蛟。說文。

按說文。蚊字誤刻蛟字。

鯿。藏魚也。南方謂之黔。比方謂之鯿。說文。

按說文。齡字北字。誤刻黔字比字。

鴟鳩。鴟類。幽州謂之鴟。詩疏。

按關雎疏。幽州人謂之鴟。

鸛斯。鴟鳥也。江東亦呼爲鸛鳥。郭註釋鳥。

按釋鳥註。鸛鳥誤刻鳥字。

鴟鴞。幽人謂之鸛鴟。詩疏。

按鴟鴞疏。幽州人謂之鸛鴟。

楚人謂虎爲菟。宣四年傳。

按左傳謂虎爲於菟。

齊人謂塵爲璋。考工記續人註。

按畫績之事註考工記無績人。

三輔說牛蹄處爲躅。漢書班嗣傳音義。

按漢書敍傳鄭氏註。

秦人猶搖聲相近。禮記樂記註。

按檀弓註誤刻樂記。

蜀人言撥曰槩。

按已見上重出。

齊人以獻爲莎。周禮司尊彝註。

按司尊彝註獻讀爲摩莎之莎。齊語已見下重出。

周秦之人讀至爲實。禮記雜記註。

按雜記註實當爲至此讀。周秦之人聲之誤也。

越人謂死曰札。周禮司闕註。

按司闕註誤刻闕字。

